



Kasutusjuhend
jaoks
motion cycle 100 med



Sisu

1	Üldine	3
2	Üksuste liigitus	3
3	Kokkupanek osaliselt demonteeritud tarne jaoks	3
4	Ohutusjuhised	5
	Seadme ohutu paigaldamine	5
	Turvaline koolitus.....	5
	Näidustused ja vastunäidustused	6
5	Ekraani kasutamine.....	6
	Polar - Impulssüsteemid.....	6
	Ülevaade ekraani/klahvifunktsioonidest	7
	Näita	8
	QuickStart.....	8
	Programmeerimine monitoril	8
	Vastupidavuse muutmine	8
	Juhtimine andmekandja abil.....	9
	Tulemused.....	9
	Liikumistsükkel 100 med programmi.....	10
	Pulsikontrollitud treening	10
	Kasutajaliides PC	10
6	Hooldus, korrashoid ja hooldus	10
	Juhised veaolukorra (rikke) tuvastamiseks (tõrge)	12
	Hooldusjuhised operaatorile	12
	Hooldus volitatud spetsialisti poolt	13
	Kalibreerimine/hooldus	13
7	Tehnilised andmed.....	13
8	Garantii.....	14

1 Üldine



Enne treeningseadme **esmakordset kasutamist** lugege hoolikalt läbi käesolev kasutusjuhend koos kõigi ohutusjuhiste ja hoiatustega, et tagada ohutu ja nõuetekohane kasutamine. Hoidke see dokument edaspidiseks kasutamiseks alles ja andke see edasi kõigile, kes seda edasi annavad .

Seadmete eesmärk on kardiopulmonaalne treening ja keha korduv koormamine, nt diagnostiliste ja terapeutiliste meetmete jaoks. Seadmeid kasutavad peamiselt kasutajad kardioloogias, füsioteraapias, spordimeditsiinis ja kodus. Teine rakendus on kasutamine skeletilihaste ülesehitamiseks ja tugevdamiseks, samuti treeningu ajal mõjutatud liigeste liikuvuse suurendamiseks.

Seadmed võimaldavad inimkeha ja südame-veresoonkonna füüsilist koormust reprodutseerida ennetamise, taastusravi ja diagnoosimise eesmärgil.

2 Üksuste liigitus

Liikumistsükkel 100 med on meditsiiniseade **MD** vastavalt direktiivile 93/42 EWG, mis on klassifitseeritud kategooriasse IIa klass. Piduri reguleerimisvahemikus on näidiku täpsus < +/- 5% või +/- 3 vatti alla 50 W võimsuse korral.

Seade on ette nähtud üksnes järelevalvelade jaoks vastavalt standardile DIN EN ISO 20957.

Masinaga saab korraga trennida ainult 1 inimene; treeneri maksimaalne kasutajakaal ei tohi ületada 130 kg.

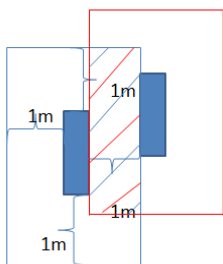
3 Kokkupanek osaliselt demonteeritud tarne jaoks

Kulusäästliku transpordi võimaldamiseks saab selle konstruktsiooniga ergomeetreid tarnida ka osaliselt lahtivõetuna, nii et kuni 3 seadet mahub 120x80 cm suurusele kaubaalusele. Sellisel juhul tuleb seade pärast tarnimist esmalt kokku panna järgmiselt:

	<p>1. Kõigepealt kontrollige põhikomponentide täielikkust....</p>		<p>2. ...siis kruvikomplekt: 8 x kraanikruvi M5 8 x plastmassist allasõrestik</p>
	<p>Asetage seade koos U-poltidega jalgadele ja kinnitage need 4 kraanikruviga M5 ja plastmassist seibidega kumbki!</p>		<p>Nüüd paigaldage pedaalid. Pedaalide külgedele on märgitud R ja L. Keerake need käsitsi sisse ja seejärel pingutage neid 15 mm mutrivõtmega. Pange tähele vasak- ja parempoolseid keermeteid!</p>
	<p>Määrake juhtraud vastavalt augustrile õigele küljele (peab olema tagaküljel).</p>		<p>6. 4-kandiline riba on kahe süvitatud kruviga juhtraua kinnitusele lõdvalt ette monteeritud. Eemaldage ainult vasakpoolne polt, sisestage vasakpoolne juhtraua osa...</p>
	<p>7. ...ja kinnitage see osa jälle lõdvalt kinnituskruviga.</p>		<p>8. Seejärel lõdvendage parempoolne kruvi ja korrake kahte eelmist sammu parema küljega.</p>
	<p>Nüüd joondage juhtraud nii, et käepidemed oleksid paralleelselt monitori esiosaga, näiteks....</p>		<p>10. ...või järsemalt, kui soovite püstisemat treeningasendit.</p>
	<p>11. ...Nüüd pingutage süvitatud kruvisid nii, et juhtraua pooled ei saaks enam keerata.</p> <p>Valmis! ☺</p>		

4 Ohutusjuhised

Seadme ohutu paigaldamine



- Asetage seade kindlale, tasasele ja libisemiskindlale pinnale ning tasandage seade reguleerimiskruvidega nii, et see ei kõiguks.
- Vaba ala seadme ümber peab olema vähemalt 1 m suurem kui seadme liikumisulatus, et tagada ohutu juurdepääs ja väljumine seadmest ka hädaolukordades. Ohutusruumid võivad siiski kattuda; vt joonis.
- Seadistage seade ainult kuivades ruumides (<65% õhuniiskus, >0 <45°C toatemperatuur).
- Veenduge, et seadmed ei seisaks paksudel "kummimattidel", millesse raamid pressitakse. Raami alumine külg peab alati olema vaba, et tagada piisav ventilatsioon.
- Kõik kardioseadmed - välja arvatud jooksulint - on vooluvõrgust sõltumatud. Nad toodavad töö ajal ise energiat või saavad seda programmeerimise ajal standardset

sisseehitatud patarei abil. Akud peaksid tagama vajaliku käivitusvoolu umbes 2 aastaks. Patareide vahetamise kohta vt punkt "Hooldus, hooldus ja korrashoid".

- **Tähelepanu:** Järgige alati käesolevas kasutusjuhendis toodud juhiseid "Hooldus, hooldus ja korrashoid".

Turvaline koolitus

- Enne treeningu alustamist peaks treeninguks sobivust kontrollima volitatud isik, nt arst. Pange tähele punkti "Vastunäidustused" allpool käesolevas peatükis.
- Pange tähele, et liigne treening võib olla kahjulik.
- Kui tekib iiveldus või pearinglus, lõpetage kohe treening ja pöörduge arsti poole.
- Seadmetega treenimine on lubatud ainult puutumatu nahaga.
- Treeningu ajal on soovitatav kasutada tihedalt istuvaid, kergeid spordirõivaid, mis ei saa treeningu ajal seadme osadesse kinni jääda. Kandke alati sobivaid spordijalatsid, et pedaalidel oleks kindel jalgealune.
- Enne treeningu alustamist kontrollige seadet ohutu seisundi, defektsete osade või võimalike manipulatsioonide suhtes. Kui leiate defekte või ei ole kindel, küsige enne koolituse alustamist juhendajalt.

- Enne treeningu alustamist veenduge, et keegi ei ole liikuvate osade lähedal, et vältida kolmandate isikute ohustamist. Eelkõige tuleb hoida järelevalveta lapsed seadmetest eemal.
- Stoppnupp on alati aktiivne turvafunktsioonina ja pidurdab liikumist, kui nuppu vajutatakse.
- Selleks, et biomehaaniliselt õigesti treenida, tuleb seadmes teha seaded. Vertikaalset istmeasendit saab muuta liikumistsükli 100 med. Selleks tõmmake istmeposti esiosas olevast lukustuspoldest ja reguleerige kõrgust käsitsi.
Ohutus: Veenduge, et lukustuspolst lukustub kindlalt ja kuuldavalt, enne kui panete raskuse sadulale. Sadula asendit näitab istme posti küljel olev skaala, nii et isikliku sadula kõrguse saab korduva treeningu ajal hõlpsasti leida. Sadula kõrgus tuleks valida nii, et madalaimas pedaalipositsioonis on põlve painduvus veel umbes 10°.
- **Hoiatus:** Südame löögisageduse jälgimise süsteem on vastuvõtlik häiretele, kui selle läheduses on tugevad magnetväljad. Kuvatud südame löögisageduse pidevad tugevad kõikumised viitavad vigastele mõõtmistele. Sellisel juhul kontrollige rinnarihmaanduri asendit või niisutage elektroodide pindu.
- **Hoiatus:** Liiga intensiivne treenimine võib põhjustada märkimisväärseid ohte ja isegi surma. Kui tunnete end halvasti, lõpetage kohe treenimine.
- **Hoiatus:** Seadet tohib kasutada ainult koos korpusega.
- **Hoiatus valikulise toiteühenduse kohta:** Kasutage ainult meditsiiniliselt heakskiidetud toiteallikaid, mis on testitud vastavalt standardile IEC 60601-1 ja mis on seadme tootja poolt heaks kiidetud.

Näidustused ja vastunäidustused

Näidustused

- Skeletilihassüsteemi liikuvus
- Lihaskonna tugevdamine
- Kardiovaskulaarse süsteemi tugevdamine

Vastunäidustused

- Kardiovaskulaarsed haigused
- Lihas- ja skeletisüsteemi valu
- Koolituse ajal:
 - Valu rinnus
 - Malaise
 - Iiveldus
 - Pearinglus
 - Hingamispuudulikkus

Küsige oma arstilt, kui te võtate ravimeid.

5 Ekraani kasutamine

Kolm treeningprogrammi võimaldavad individuaalset ja kvaliteetset treeningut liikumistsükliga 100 med.

Polar - Impulssüsteemid

Motion Cycle 100 med on varustatud originaalse Polar® impulsisüsteemiga, mille puhul signaalide kogumine toimub standardselt rinnarihma abil (rinnarihma saatja ei kuulu tarnekomplekti). Juhtmevaba andmeedastus ekraanielektronikale on kodeeritud. Polari® tehnoloogia põhineb signaali edastamisel magnetvälja kaudu. Seda magnetvälja võivad häirida paljud tegurid. Kõige sagedasemad põhjused on selliste rinnarihmade kasutamine, mis ei ühildu 100%-liselt Polariga®, millest mõned on väga suure ulatusega. Samuti võivad häirida mobiiltelefonid, kõlarid, televiisorid, toitejuhtmed, luminofoorlampide ja suure võimsusega mootorid.

Pulsisageduse mõõtmine on EKG-ga täpne. Ainult siis, kui kasutatakse kodeeritud rinnavööd, näiteks saatjavöö T31C, edastatakse pulsisagedus samuti kodeeritult. Kui kasutate kodeerimata rinnavööd (T31), on ülekanne kodeerimata.

Ohutusjuhend vastavalt DIN EN ISO 20957

Hoiatus. Südame löögisageduse jälgimise süsteemid võivad olla ebatäpsed. Liigne treening võib põhjustada tõsiseid tervisekahjustusi või surma. Lõpetage kohe treening, kui tunnete pearinglust või nõrkust.

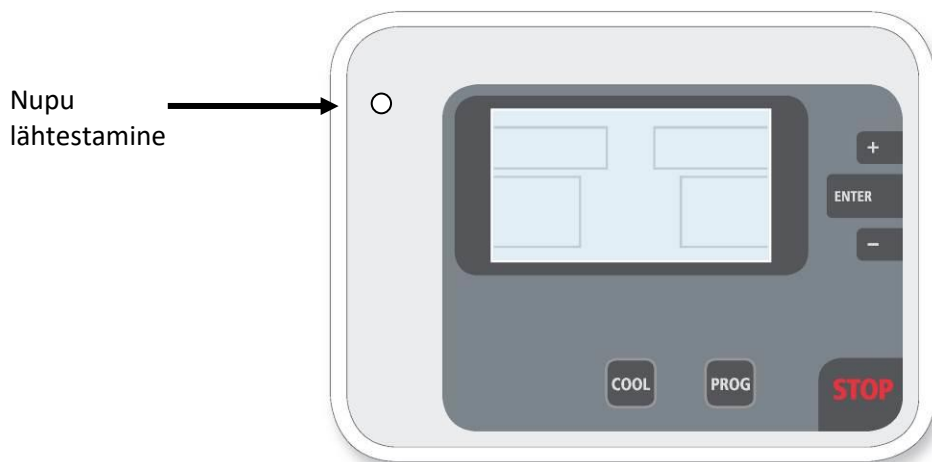
Taustavalgus

Liikumistsükkel 100 med on varustatud LCD-ekraani monokroomse taustavalgustusega.

Taustavalgus lülitub automaatselt sisse mõne sekundi pärast ja seda kasutatakse hämardatult sõltuvalt pidurdustakistusest.

Taustavalgustus parandab ekraani loetavust ka ebasoodsates valgustingimustes.

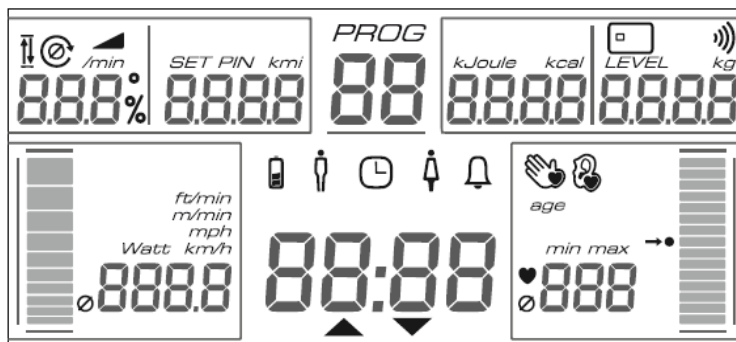
Ülevaade ekraani/klahvifunktsioonidest



Nuppude selgitamine päripäeva, alustades stopnupust:

- Nupp **STOP** peatab treeningu koheselt igal hetkel ja aktiveerib elektroonilise piduri, mis viib liikumise 8 sekundiks tugeva pidurdusega 0-le, mille järel saate kasutada COOL funktsiooni, et teostada COOL DOWN kerge intensiivsusega. Tulemusi ei salvestata.
- PROG-nuppu vajutades pääseb treeningprogrammide valiku juurde, kui ei kasutata programmeeritud salvestusseadet.
- Nupu **Cool** abil saate treeningu enneaegselt lõpetada, minna COOL-režiimi ja lõpetada treeningu madala koormusega. Treeningu tulemused kuvatakse ja salvestatakse salvestuskandjale, kui olete sellega treeningut üles kutsunud.
- Reset-nupp: Alguses ei ole reset-nupp kasutajale nähtav. See asub ekraani ülemise serva pikenduses vasakul. Püsiva toiteallika tõttu patareide kaudu on automaatne lähtestamine võimalik ainult piiratud ulatuses. Kui süsteem peaks kunagi rikkeid tegema, on teil võimalus protsessor selle nupu abil uuesti käivitada.
- Parameetrite või võimsuse väärtuste muutmiseks kasutage **nuppu +**.
- Vajutage ENTER-klahvi, et kinnitada väärtused või näidud ja liikuda järgmise programmeerimissammu juurde.
- Parameetrite või võimsuse väärtuste muutmiseks kasutage **nuppu -**.

Näita



Joonis 1: Sellel joonisel on näha kõik LCD-ekraani segmendid. Tavapärase töö korral kuvatakse ainult asjakohast teavet.

Sõltuvalt programmist kuvatakse järgmised parameetrid:

- Programm: Programmi number
- Aeg: Praegune lisatud treeningaeg või järelejäänud efektiivne treeningaeg. Noole sümbol näitab loendamise suunda.
- Puls: südame löögisageduse näidik, kui kannate pulsiga saaja võõd. Käsi- või kõrvapulsisüsteemid ei ole saadaval koos motion cycle 100 med. Pulsinäidik näitab selgelt, millises pulsivööndis te olete. Pulssi 130 puhul on tulpnäidik täidetud kuni keskkohani. Pulsuse eelseadistustega programmides tähistab tulpnäidiku keskkohast vastavat sihtpulsit.
- Watt: võimsus kuvatakse ekraanil vattides. Paralleelselt digitaalnäidikuga näidatakse intensiivsust ka graafilise tulpdiagrammiga.
- Km/h: fiktiivne kiirus kuvatakse km/h. Kiirust näidatakse ka graafilisel tulpdiagrammil. Paralleelselt digitaalnäiduga näidatakse kiirust ka graafilisel tulpdiagrammil.
- Kiirus: pedaali pöörded minutis
- KM: Sõltuvalt programmist kuvatakse ekraaniväljal lisatud või järelejäänud vahemaa. Näidatakse meetrites; alates 1000m 10m sammudes (1,00 km).
- K-Cal: Sõltuvalt programmist kuvatakse ekraanil lisatud või allesjäänud kalorikulu.
- Tase: Praeguse intensiivsuse taseme kuvamine 1 - 21.
- Kiiptkaart: Kiiptkaardi sümbol ilmub, kui andmekandja on sisestatud.
- Ø: Kui see sümbol on lisatud digitaalsetele näidikutele, siis on tegemist treeningu keskmiste väärtustega.

QuickStart

Ekraanipaneel aktiveeritakse pedaalimise alustamisel või LCD-paneel on sisse lülitatud ja aku annab endiselt toitu.

Kui te lihtsalt alustate treeningut, siis olete Quickstart-programmis, kus saate treenida ilma edasisi sissekandeid tegemata.

Vastupidavust saab kiirkäivitusprogrammis reguleerida +/-nuppude abil.

Programmeerimine monitoril

Programmeerimist alustatakse käsuga **Prog**, seejärel valitakse soovitud programm käsuga **+/-**. Programmi number vilgub vastaval ekraaniväljal.

ENTER kinnitab programmi valiku. Nüüd küsitakse kõiki vajalikke parameetreid. Seadistatav parameeter vilgub. Näidiku väärtusi muudetakse **+/- abil**. Kinnitage **ENTERiga**. Kui viimane sisestus on kinnitatud, käivitub programm automaatselt.

Vastupidavuse muutmine

Välja arvatud täisautomaatne impulssprogramm, saab vastupanu igal ajal käsitsi muuta +/- nupu abil. Kiirusest sõltuvas kiiruskäiguprogrammis toimub see käigu/astme valiku abil vahemikus 1-21, kiirusest sõltumatu vattprogrammi puhul soovitud vattide arvu sisestamisega.

Juhtimine andmekandja abil

Andmekandja kuulub kõigi seadmete standardvarustusse. Juhtimine andmekandja kaudu toimib operaatore koolitamise hõlbustamiseks. See saadab ja toetab teid kõikide koolitustegevuste ajal.

Süsteem koosneb lugejaga monitorist. Andmekandja pesa asub monitori paremal küljel. Mäluseadme äratundmist kinnitab helisignaal.

Süsteem muudab seadmetega treenimise veelgi lihtsamaks ja tõhusamaks. Andmekandja programmeerimist saab teha otse kõikidel seadmetel. Esialgu väljastatakse tulemused ainult masinate ekraanil.

Treeningplaani saab soovi korral koostada ka arvutitarkvara abil. Seejärel kantakse individuaalsed koolitusprogrammid üle andmekandjale. Kõik treeningu tulemused salvestatakse ja neid saab seejärel arvutis analüüsida.

Koolitusplaani loomine seadmes, ilma arvutitarkvarata

- Istuge seadme peale ja alustage pedaalimist või aktiveerige ekraan nupule vajutades.
- Üksikute programmide andmed tuleb sisestada seadmesse käsitsi. Seejärel käivitatakse programm.
- Kui ekraanile ilmub LOS, sisestatakse lühiajaliselt treeneri andmekandja. Seade annab helisignaali, kui andmekandja on tuvastatud.
- Kliendi andmekandja on sisestatud. Nüüd saab määrata maksimaalse treeningühikute arvu (1 - 255) ja kinnitada ENTERiga. 255 ühiku seadmine vastab piirangu tühistamisele. Pärast signaalitoni salvestatakse programmiandmed ja kliendikandja on töökorras.
- Ühendage kliendikeskkond uuesti. Nüüd võib koolitus alata. Kui vabastatud koolitusüksused on lõpetatud, tuleb uus programm üles laadida.

Kliendikeskkond on mõeldud treeneri jaoks. Pärast soovitud treeningprogrammi salvestamist sisestatakse andmekandja kaardilugejasse treenimiseks.

Koolitus käivitub nüüd automaatselt, ilma et oleks vaja täiendavaid andmeid sisestada. Kõik treeningu tulemused salvestatakse andmekandjale pärast treeningu lõpetamist.

Koolituskandja eriülesanne: andmete kustutamine

Kui soovite kustutada kogu kaardi sisu, sealhulgas treeningplaani, sisestage treeneri andmekandja kaks korda järjest kiipkaardi lugejasse. Seejärel sisestage kliendikandja ja kõik andmed kustutatakse.

Niipea kui kliendikaart on sisestatud, saab "Kogutulemused" kustutada ilma treenerikaardita, vajutades samaaegselt nuppe + ja - umbes 3 sekundit. Kustutatakse ainult tulemused, kuid mitte treeningkava.

Kuidas liikmekaart toimib

Istuge masinale ja alustage pedaalimist. Sisestage programmeeritud meedium, kõigi kardiomasinate (kokku) ja hetkel kasutatava masina lisatud treeningtulemused kuvatakse 4 sekundi jooksul. Seega näete oma kumulatiivseid või keskmisi treeningtulemusi. Seejärel kutsutakse automaatselt üles teie isiklik treening ja teie individuaalne treening võib alata. Eemaldage andmekandja alles siis, kui treening on lõppenud või kui see on tühistatud nupuga COOL. Treeningu lõppemisest annab alati märku helisignaal. Treeningu tulemused kuvatakse kohe ekraanil. Samuti salvestatakse kõik tulemused andmekandjale. Mõne sekundi pärast hakkab aeg taas ülespoole loendama, algab COOL-Down.

Tulemused

Treeningprogrammi lõpetamisele järgneb COOL-down madala koormusega. Pärast treeningprogrammi lõppu võib treeningu igal ajal lõpetada, millest annab märku helisignaal. Treeningut saab igal ajal peatada, vajutades nuppu COOL.

Tulemused kuvatakse parameetrinäidikute kaudu ja need on osaliselt keskmised (Watt, Km/h, pöörete arv, pulss), osaliselt kumulatiivsed (Km, K-Cal, aeg). Keskmised väärtused on tähistatud sümboliga Ø.

Need tulemused võimaldavad jälgida isikliku tulemuslikkuse arengut ja on seega motivatsiooniks.

Kui treenite andmekandjaga, salvestatakse iga treeningseadme tulemused andmekandjale eraldi. Tulemuste lugemine võib toimuda seadmel või arvutis, kui on olemas vastav tarkvara.

Liikumistsükkel 100 med programmid

Programm	Käsitsi valimine	Salvestus andja
1 kiire	x	x
2 Watt	x	x
3 impulss	x	x

Kiire

Programm võimaldab teil alustada koolitust kohe. Te alustate pedaalimist, ekraan lülitub sisse ja käivitub kiirkäivitus. Edasised programmi sammud ei ole vajalikud.

+/- nuppe saab kasutada taseme - st intensiivsuse taseme - muutmiseks kogu treeningu jooksul.

Programm töötab kiirusest sõltuvalt, st võimsus muutub sõltuvalt kiirusest.

Programm lõpetatakse jahutusnupu vajutamise ja kuvatakse treeningu tulemused.

Watt

Programm kontrollib ainult treeningu kestust ja töötab kiirusest sõltumatult, st võimsus jääb kiiruse kasvades konstantseks.

Pärast ekraani aktiveerimist kasutatakse nuppu Prog, et pääseda programmi valikule. Kui valite ajastatud treeningu, valitakse treeningu kestus minutites eelnevalt +/- ja kinnitatakse ENTERiga. Algkoormus on alati 50 vatti ja seda saab igal ajal muuta 5 vati kaupa kuni 500 vattini, kasutades nuppe +/- . Kui kiirus on liiga väike, et saavutada seatud võimsus/vatt, vilgub kiiruse näidik.

Pärast treeningu lõppu või treeningu katkestamist nupu COOL abil kuvatakse ekraanil vastavad tulemused.

Pulss

Pulse training on väga intelligentne treeningprogramm, mis tagab, et treening on optimaalselt doseeritud, ilma et oleks vaja käsitsi sekkuda. Alguses seatakse soovitud sihtpulsisagedus - sõltuvalt treeningu eesmärgist - ja seejärel reguleerib seade vastupanu nii, et see pulsagedus saavutatakse, kuid seda ei ületata. Lisaks sellele suudab programm hinnata sooritust pulsi arengu põhjal, et optimaalselt kohandada programmi edasist juhtimist, eriti soojendusfaasi.

Kui esialgne koormus on seatud üle teatud vattide piiri, jäetakse soojendusfaas vahele ja koormus reguleeritakse kohe vastavalt soovitud impulsi kiirusele.

See programm töötab kiirusest sõltumatul režiimil.

Impulssprogrammi jaoks tuleb sisestada järgmised parameetrid:

- Koolitusimpulss
- Esialgne koormus vattides (tavaliselt 25-50 vatti)
- Koolituse kestus tõihas vahemikus

Kõike muud teeb programmi juhtimine. Sisestatud treeningu kestus viitab efektiivsele treeningajale, mille jooksul pulss on määratletud sihtpulsivahemikus, st soojendusaega ei ole aja mõõtmisel arvesse võetud.

+/-nupud on treeningu ajal alati aktiivsed. Kui esialgset koormust suurendatakse esimese 2 minuti jooksul üle 45 vati, toimub kohene astmeline suurendamine, et saavutada võimalikult kiiresti efektiivne impulsside vahemik. Sel viisil on võimalik teha risttreeningut, kus vastupanu on seatud eeldatava vattide arvuga vastupanule ja ergomeeter võtab üle ainult peene astmestiku sihtimpulsside vahemikus.

Kui sihtimpulsi vahemik on saavutatud, kasutatakse sihtimpulsi muutmiseks nuppe +/-.

Koolituse lõpus kuvatakse tulemused keskmiste või kumulatiivsete väärtustena.

Pulsikontrollitud treening

Teavet pulsikontrolliga treeningprogrammide toimimise kohta leiate brošüürist "Motion Pulse Manager", mida saab küsida tootjalt.

Kasutajaliides PC

Ergomeeter on varustatud RS 232 liidesega - ilma galvaanilise eralduseta. See võimaldab kontrollida arvutit, EKG-d, spiromeetrit jne, tingimusel, et seadmed kasutavad näiteks ergo200/800 protokollit. Seadme pidur tekitab piisavalt voolu. See tähendab siiski, et side loomiseks tuleb alustada pedaalimist.

Pange tähele, et meditsiinilisel kasutamisel tuleb järgida elektriohutust.






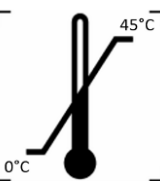



Kui teil on selle kohta küsimusi, küsige oma müügiesindajalt.



6 Hooldus, hooldus ja korrashoid

Kõik emotion fitnessi kardioseadmed on vastupidavad ja vajavad vähe hooldust, et toimida treeningseadmetena pikka aega. Siiski on hädavajalik, et vajalikku hooldust teostataks kohusetundlikult.

 **Hoiatus:** Seadet võib avada ainult volitatud spetsialist.

Sümbolid ja tähendus

Ohutusmärk	Viide	Pealkiri
	ISO 7010-P017	Keelatud surumine
 <p>ACHTUNG HOCHSPANNUNG max. 350V Service-Arbeiten an Bremse und Elektronik erst 45 Sekunden nach Stillstand der Bremse durchführen!</p>	ISO 7010-W012	Hoiatus, elekter
	ISO 7000-1641	Kasutusjuhend
Sicherheitshinweis gemäß DIN EN ISO 20957 Warnung! Systeme der Herzfrequenzüberwachung können ungenau sein. Übermäßiges Trainieren kann zu ernsthaftem gesundheitlichem Schaden oder zum Tod führen. Bei Schwindel- Schwächegefühl sofort das Training beenden.	DIN EN ISO 20957	Ohutusjuhend Südame löögisageduse jälgimine
	ISO 7000-3082	Tootja
	ISO 7000-2497	Valmistamise kuupäev
	ISO 7000-0632	Temperatuuri piirväärtus
	ISO 7000-2620	Õhuniiskus, piiramine
	ISO 7010-W001	Üldine hoiatusmärk
	ISO 7010-M002	Järgige kasutusjuhendit

	IEC 60417-5840	B-tüüpi rakendusosa (puudutab sadulat, pedaale ja juhtrauda)
	ISO 15233	Meditsiiniline seade

Seadmete ohutustase on võimalik säilitada ainult siis, kui seadmeid korrapäraselt kahjustuste ja kulumise suhtes kontrollida. Defektsed osad tuleb viivitamatult välja vahetada ja seade tuleb kuni remondini välja lülitada.

Rikkeolukorra tuvastamise (talitlushäire) juhend

Kui seadmel ilmnevad vead, mida te ei suuda klassifitseerida, võtke palun ühendust emotion fitness GmbH & Co.KG-ga. Iga veateate puhul peaks teil olema valmis defektse seadme seerianumber ja mudelitüüp, sest see võib olla oluline, et saaksime teile õige diagnoosi teha ja ennekõike pakkuda teile sobivaid varuosasid!

Hooldusjuhised operaatorile

Kontrollige seadet visuaalselt enne iga kasutuskorda, kuid vähemalt iga päev, ja pöörake erilist tähelepanu defektsetele osadele, lahtistele ühendustele, ebatüüpilistele helidele.

Hoolimata suurepärasest kvaliteedisüsteemist peate iga kuue kuu järel teostama järgmised kontrollid ja dokumenteerima need meditsiinilise tüübikinnitusega seadmete puhul toote kasutusjuhendis:

- Kontrollige visuaalselt kõiki nähtavaid ühendusi ja keevisliiteid.
- Puhastage seade põhjalikult.
- Kontrollige kõigi kruviühenduste tihedust.
- Kontrollige sadula ja istmetoe terviklikkust ning veenduge, et materjaliväsimuse vältimiseks vahetatakse sadul 2 aasta pärast välja.
- Kontrollige pedaale ja hoorattakruvide terviklikkust ja tugevust.

Üldiselt:

- Puhastage plastist kaunistusi ja raamiosi regulaarselt vastavalt vajadusele niiske lapiga ja maheda seebiga, et eemaldada agressiivsed higijäägid. Seejärel hõõruge uuesti kuivaks.
- Puhastusvahenditega pihustuspudelite kasutamine ei ole lubatud; on tõestatud, et seadmed ei saa kunagi kuivada ligipääsmatutes kohtades. Roostetõrjet ei saa selle protseduuri abil välistada.
- Veenduge, et monitori korpusesse ei satuks vedelikku, sest see võib kahjustada tundlikke elektroonikakomponente.
- Palun kasutage seadmete vajalikuks desinfitseerimiseks ainult acryl-des® desinfitseerimispuhastuslappe.
- Vajaduse korral näitab monitori ekraan liiga madalat aku pinget, mille korral ei saa ohutult tagada pidurdusvooluta toimimist. Seejärel vahetage 3 x AA patareid, lõdvendades kahe monitori korpuse poole 4 ühenduskruvi. Avage monitori korpus ja vahetage patareid korpuse esikülje poolel. Veenduge, et patareid on sisestatud vastavalt juhistele. Tühjad patareid visake ära vastavalt õigusaktidele. Patareide tagastamise kohustus on olemas; klient võib valida, kas ta annab need tasuta kõrvaldamiseks üle piirkondlikule jäätmekäitlejale või seadme turustajale.
- Palun jälgige, et seadmed ei seisaks paksudel kummimattidel, millesse raamid surutakse. Raami alumine külg peab alati olema ventileeritud.
- Kontrollige korpuse kinnituste tihedust.
- Kontrollige korrapäraselt pidurdustihvtide toimimist.
- Regulaarseks treeninguks soovitame iganädalaselt kontrollida kõiki seadme osi, eriti kruvisid, poldid, keevisliiteid ja muid kinnitusi visuaalselt.
- Kontrollige, et seadme jalad oleksid kindlalt paigas.
- Kontrollige, et väntvõllid oleksid kindlalt telje külge kinnitatud.
- Oluline: Pingutage uuesti pärast esimest 10 tundi kasutamist! Kruvide lõdvendamise tõttu kahjustatud väntide ja telgede suhtes garantii ei kehti!
- Kontrollige, kas istme post ei ole ülekoormuse tõttu kahjustatud.
- Puhastage istme posti ja istme liugurpikenduse osad, seejärel pihustage silikoonisprei ja hõõruge uuesti kuivaks.
- Kontrollige pedaalide silmuseid kahjustuste suhtes.
- Kasutage ainult originaalvaruosasid, võtke meiega ühendust.

Tähelepanu: pingutage uuesti väntasid ja pedaale.

Pärast esimesi 10 töötundi tuleb väntasid ja pedaale pingutada. Seda tehakse 14 mm mutrivõtmega.

Kui pedaalid ja käepidemed ei ole pingutatud, võib tekkida telje, käepideme või pedaalide kahjustus, mille korral garantii enam ei kehti.

Hooldus volitatud spetsialisti poolt

Seadmega seotud probleemide korral, mida te ei suuda ise lihtsalt lahendada, võtke alati ühendust emotion fitnessi teenindusega. Volitatud teenindus aitab teid kiiresti ja asjatundlikult või annab teile juhiseid.

Kalibreerimine/hooldus

Kõik meditsiinilised pedaalgomeetrid kuuluvad **MTK kohustuse alla** (MPBetreibV, §14) ja neid tuleb kontrollida **iga 24 kuu järel**.

Lisaks soovitage **hooldust** koos ohutuse seisukohalt oluliste komponentide (STÜ) kontrollimisega volitatud töötajate/partnerite poolt **iga 12 kuu tagant**.

Selles osas viidatakse Saksamaa õiguslikule olukorrale. Palun kontrollige oma riigis kehtivaid meditsiiniseadmete käitamise seadusi.

Seadmed, millel on järelliide "med", vastavad meditsiiniseadmete direktiivile 93/42/EMÜ. Seega kannavad nad CE-märgist ja teavitatud asutuse numbrit.

Levitaja/käitaja vastutab hoolduse, teeninduse ja kalibreerimise ning võimalike kontrollide teostamise eest vastavalt seadme asukohas kehtivatele piirkondlikele seadustele ja eeskirjadele!

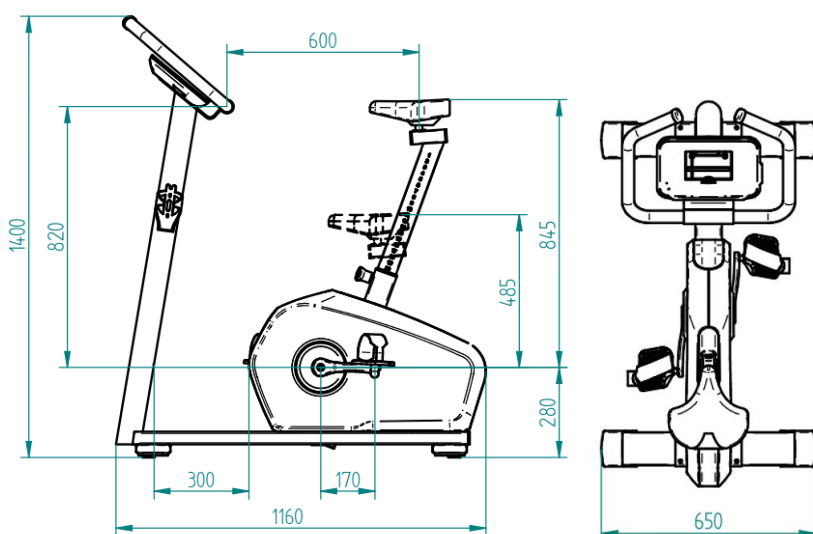
Täiendavat teavet saab ka teie kohalik volitatud edasimüüja.

7 Tehnilised andmed

- Mõõtmed ja kaal võivad varieeruda seadmete muutmise tõttu.

Mõõtmed	Kaal	Maksimaalne kasutaja kaal	Turvaline töökoormus
117 cm x 65 cm x 144 cm (pikkus/kõrgus)	58 kg	130 kg	188 kg

- Vastupidavussüsteem: võrkudest sõltumatu hübriidpidurdussüsteem
- Puhverpatarei: 3 x AA - Mignoni aku
- Võimsusvahemik: 25 - 300 Watt/kiirusest sõltumatu
- Freewheel: saadaval
- Järgmised ELi direktiivid on täidetud:
DIN EN ISO 20957-1 SA
DIN EN ISO 20957-5 SA
DIN EN 60601-1
2001/95/EÜ Üldine tooteohutuse direktiiv
93/42/EMÜ Meditsiiniseadmete direktiiv



8 Garanti

See põhineb seadusest tuleneval garantiil.

emotion fitness GmbH & Co KG kui selle toote tootja tagab 24 kuu jooksul alates arve esitamisest tasuta defektsete osade asendamise emotion fitnessi poolt professionaalsetele kasutajatele, kui on võimalik tõestada käesolevas kasutusjuhendis loetletud nõuetekohast kasutamist ja hooldust.

Üldjuhul maksab garantiiteenuse tööjõukulud esimese 12 kuu jooksul teie riigi vastav edasimüüja. Kui teil on selle kohta küsimusi, võtke palun ühendust oma vastava edasimüüjaga.

Garantii kaotab kehtivuse, kui toodet on hooldanud või parandanud volitamata isikud. Niipea, kui tekib garantiinõue, tuleb sellest viivitamatult kirjalikult või e-posti teel teavitada emotion fitness GmbH & Co KG või oma edasimüüjat. Seadme omanik peab esitama andmed seadme seerianumbri, ostukuupäeva, vea üksikasjaliku kirjelduse ja tarneallika kohta.

emotion fitness GmbH & Co. KG või teie edasimüüja korraldab hoolduse, kuid jätab endale õiguse määrata hoolduse tüübi.

Võimalikud on järgmised protseduurid:

1. hooldust teostab kohapeal volitatud hooldustehnik.
2. me saadame soovitud varuosa.
3. me saadame asenduseadme.

Defektsed osad saadetakse meile kliendi poolt kohe tasuta tagasi. Vastasel juhul tuleb tarnitud varuosade eest tasuda.

Kui põhjused jäävad väljapoole garantiipiirkonda, jätab emotion fitness GmbH & Co KG endale õiguse nõuda kõik remondikulud.

Mõned kuluvad osad ei kuulu garantii alla. Need on eelkõige sadul, väntvõllid ja väntvõlli kinnitus, pedaalid, pedaalide aasad, polsterduskangad ja juhtraua kummist käepide. **POLAR** impulssüsteemidele kehtib seaduslik garantii.

Need garantiisätted ei mõjuta mingil viisil üldisi seadusest tulenevaid nõudeid.

Meie üldisi eksporditingimusi, mida aeg-ajalt muudetakse, saab vaadata ja alla laadida meie veebilehelt www.emotion-fitness.de.

CE 0633

Täname teid usalduse eest!



emotion fitness GmbH & Co KG

Trippstadter Str. 68

67691 Hochspeyer

Tel 06305-71499-0

Faks 06305-71499-111

info@emotion-fitness.de

www.emotion-fitness.de

Tootja EUDAMED SRN: DE-MF-000016584

